

ZIŅOJUMS

par Eiropas Transporta tīkla izpildaģentūras 2011. finanšu gada pārskatiem ar Āģentūras atbildi

(2012/C 388/39)

IEVADS

1. Eiropas Transporta tīkla izpildaģentūru (turpmāk tekstā — "Āģentūra"), kura atrodas Briselē, izveidoja ar Komisijas Lēmumu 2007/60/EK⁽¹⁾, kas grozīts ar Komisijas Lēmumu 2008/593/EK⁽²⁾. Āģentūru izveidoja laika posmam no 2006. gada 1. novembra līdz 2015. gada 31. decembrim, lai pārvaldītu Savienības darbības Eiropas Transporta tīkla jomā⁽³⁾.

TICAMĪBAS DEKLARĀCIJU PAMATOJOŠĀ INFORMĀCIJA

2. Palātas izmantotā revīzijas pieeja ietver analītiskās revīzijas procedūras, darījumu tiešās pārbaudes un Āģentūras pārraudzības un kontroles sistēmu galveno kontroles mehānismu novērtēšanu. To papildina citu revidentu darbā gūtie pierādījumi (atbilstīgos gadījumos) un vadības apliecinājumu analīze.

TICAMĪBAS DEKLARĀCIJA

3. Saskaņā ar Līguma par Eiropas Savienības darbību 287. pantu Palāta revidēja Āģentūras gada pārskatus⁽⁴⁾, kuri ietver finanšu pārskatus⁽⁵⁾ un budžeta izpildes pārskatus⁽⁶⁾ par 2011. gada 31. decembrī slēgto finanšu gadu, un šiem pārskatiem pakārtoto darījumu likumību un pareizību.

Vadības atbildība

4. Būdams Āģentūras kredītrīkotājs, direktors izpilda budžeta ieņēmumus un izdevumus saskaņā ar Āģentūras finanšu noteikumiem uz savu atbildību un piešķirto apropriāciju ietvaros⁽⁷⁾. Direktors atbild par to, lai viņa vadītajā iestādē būtu izveidota tāda organizatoriskā struktūra un iekšējās vadības un kontroles sistēmas un procedūras⁽⁸⁾,

kas ļautu sagatavot galīgos gada pārskatus⁽⁹⁾ bez būtiskām neatbilstībām krāpšanas vai kļūdas dēļ un nodrošinātu, lai pārskatiem pakārtotie darījumi ir likumīgi un pareizi.

Revidenta atbildība

5. Palātas pienākums ir, pamatojoties uz savu revīziju, Eiropas Parlamentam un Padomei⁽¹⁰⁾ sagatavot deklarāciju par Āģentūras gada pārskatu ticamību un tiem pakārtoto darījumu likumību un pareizību.

6. Palāta veica revīziju saskaņā ar Starptautiskās Grāmatvežu federācijas (IFAC) starptautiskajiem revīzijas standartiem un ētikas kodeksiem un INTOSAI starptautiskajiem augstāko revīzijas iestāžu standartiem. Šie standarti uzliek Palātai pienākumu plānot un veikt revīziju tā, lai gūtu pamatotu pārliecību, ka Āģentūras gada pārskatos nav būtisku neatbilstību un ka tiem pakārtotie darījumi ir likumīgi un pareizi.

7. Revīzija ietver procedūras, ar kurām iegūst revīzijas pierādījumus par pārskatos minētajām summām un sniegto informāciju un par tiem pakārtoto darījumu likumību un pareizību. Procedūras izraugās revidents, pamatojoties uz profesionālo spriedumu, tostarp uz novērtējumu par risku, ka krāpšanas vai kļūdas dēļ pārskatos ir būtiskas neatbilstības vai ka saistībā ar pakārtotajiem darījumiem ir būtiski pārkāpts Eiropas Savienības juridiskais regulējums. Lai izstrādātu konkrētajiem apstākļiem atbilstošas revīzijas procedūras, revidents, novērtējot minēto risku, ņem vērā iekšējās kontroles mehānismus, kuri attiecas uz pārskatu sagatavošanu un patiesu izklāstu, un pārraudzības un kontroles sistēmas, kuras ieviestas pakārtoto darījumu likumības un pareizības nodrošināšanai. Revīzijā novērtē arī izmantoto grāmatvedības metožu piemērotību un aplēšu pamatotību, kā arī pārskatu vispārējo izklāstu.

⁽¹⁾ OV L 32, 6.2.2007., 88. lpp.

⁽²⁾ OV L 190, 18.7.2008., 35. lpp.

⁽³⁾ Āģentūras kompetence un darbības ir apkopotas pielikumā, kas pievienots šim ziņojumam informācijai.

⁽⁴⁾ Gada pārskatiem pievieno pārskatu par budžeta un finanšu pārvaldību attiecīgajā gadā, kurā sniedz sīkāku informāciju par budžeta izpildi un pārvaldību.

⁽⁵⁾ Finanšu pārskatos ietilpst bilance, pārskats par saimnieciskās darbības rezultātu, naudas plūsmas tabula, tīro aktīvu izmaiņu pārskats un kopsavilkums par svarīgākajām grāmatvedības metodēm un citi paskaidrojumi.

⁽⁶⁾ Budžeta izpildes pārskati ietver pārskatu par budžeta izpildes rezultātu un tā pielikumu.

⁽⁷⁾ Komisijas Regulas (EK) Nr. 1653/2004 25. pants (OV L 297, 22.9.2004., 6. lpp.).

⁽⁸⁾ Regulas (EK) Nr. 1653/2004 29. pants.

⁽⁹⁾ Noteikumi par aģentūru pārskatu un uzskaites izklāstu ir paredzēti VI sadaļas 1. nodaļā Regulā (EK) Nr. 1653/2004, kurā jaunākie grozījumi izdarīti ar Regulu (EK) Nr. 651/2008 (OV L 181, 10.7.2008., 15. lpp.).

⁽¹⁰⁾ Padomes Regulas (EK, Euratom) Nr. 1605/2002 185. panta 2. punkts (OV L 248, 16.9.2002., 1. lpp.).

8. Palāta uzskata, ka revīzijas pierādījumi ir pietiekami un atbilstoši, lai pamatotu ticamības deklarāciju.

Atzinums par pārskatu ticamību

9. Palāta uzskata, ka Aģentūras gada pārskati⁽¹¹⁾ visos būtiskajos aspektos patiesi atspoguļo Aģentūras finanšu stāvokli 2011. gada 31. decembrī, kā arī darbības rezultātus un naudas plūsmu minētajā datumā noslēgtajā gadā, kā to nosaka Aģentūras finanšu noteikumi un Komisijas galvenā grāmatveža pieņemtie grāmatvedības noteikumi⁽¹²⁾.

Atzinums par pārskatiem pakārtoto darījumu likumību un pareizību

10. Palāta uzskata, ka Aģentūras 2011. gada 31. decembrī slēgtā finanšu gada pārskatiem pakārtotie darījumi visos

būtiskajos aspektos ir likumīgi un pareizi.

11. Turpmākie komentāri nav pretrunā Palātas sniegtajiem atzinumiem.

BUDŽETA UN FINANŠU PĀRVALDĪBA

12. III sadaļā "Tehniskā un administratīvā atbalsta izdevumi" gada laikā izlietoja tikai 41 % no sākotnējā budžeta 0,6 miljonu EUR apmērā — galvenokārt tāpēc, ka vērtēšanas izmaksas bija zemākas, nekā plānots, jo uz 2012. gadu atlika Aģentūras 2011. gada darba programmas konkursu. Neizlietotās apropriācijas pārvietoja uz II sadaļu "Infrastruktūras un pamatdarbības izdevumi", lai galīgā budžeta kopsumma 9,9 miljoni EUR paliktu nemainīga. Tomēr III sadaļas nepilnīgs izlietojums norāda uz novirzi no Aģentūras apstiprinātās gada darba programmas.

Šo ziņojumu 2012. gada 10. oktobra sēdē Luksemburgā pieņēma Revīzijas palātas II apakšpalāta, kuru vada Revīzijas palātas loceklis *Harald NOACK*.

Revīzijas palātas vārdā –

priekšsēdētājs

Vítor Manuel da SILVA CALDEIRA

⁽¹¹⁾ Galīgos gada pārskatus sagatavoja 2012. gada 15. jūnijā, un Palāta tos saņēma 2012. gada 29. jūnijā. Pārskati ir pieejami arī tīmekļa vietnē http://tentea.ec.europa.eu/en/about_us/mission_introduction/key_documents.htm.

⁽¹²⁾ Komisijas galvenā grāmatveža pieņemtie grāmatvedības noteikumi balstās uz Starptautiskās Grāmatvežu federācijas pieņemtajiem starptautiskajiem publiskā sektora grāmatvedības standartiem (IPSAS) vai, uz to īpaši nenorādot, starptautiskajiem finanšu pārskatu sagatavošanas standartiem (IFRS).

PIELIKUMS

Eiropas Transporta tīkla izpildaģentūra (Brisele)

Kompetence un darbības

<p>Savienības kompetence saskaņā ar Līgumu par Eiropas Savienības darbību</p> <p>(Līguma 26., 170., 171., 172. un 174. pants)</p>	<p>Savienība paredz pasākumus, lai izveidotu iekšējo tirgu vai nodrošinātu tā darbību. Iekšējais tirgus aptver telpu, kurā ir nodrošināta preču, personu, pakalpojumu un kapitāla brīva aprīte.</p> <p>Lai veicinātu vispārēju harmonisku attīstību, Savienība izstrādā un īsteno darbības, kuru rezultātā tiek stiprināta tās ekonomiskā un sociālā kohēzija.</p> <p>Lai atvieglinātu šo mērķu sasniegšanu un ļautu Savienības pilsoņiem, uzņēmējiem, kā arī reģionālām un vietējām kopienām pilnīgi izmantot priekšrocības, ko dod telpa bez iekšējām robežām, Savienība palīdz izveidot un attīstīt Eiropas komunikāciju tīklus transporta, telekomunikāciju un enerģētikas infrastruktūru jomā. Savienības rīcības mērķis ir veicināt valstu komunikāciju tīklu savstarpēju savienošānu un savstarpēju izmantojamību, kā arī pieeju tiem.</p> <p>Lai sasniegtu šos mērķus, Savienība izstrādā vairākas pamatnostādnes, kas aptver Eiropas komunikāciju tīklu jomā paredzēto pasākumu mērķus, prioritātes un vispārīgus plānus.</p>
<p>Aģentūras kompetence</p> <p>(Eiropas Parlamenta un Padomes Lēmums Nr. 661/2010/ES par Savienības pamatnostādņēm Eiropas transporta tīkla attīstībai (pārstrādāta versija))</p> <p>(Padomes Regula (EK) Nr. 2236/95)</p> <p>(Regula (EK) Nr. 58/2003)</p> <p>(Komisijas Lēmums 2007/60/EK, kurā jaunākie grozījumi izdarīti ar Lēmumu 2008/593/EK)</p>	<p>Mērķi</p> <p>Lēmums par Savienības pamatnostādņēm Eiropas Transporta tīkla attīstībai (TEN-T) nosaka pamatnostādnes, kas aptver TEN-T jomā paredzēto pasākumu mērķus, prioritātes un vispārīgas nostādnes. Lai ļautu īstenot šīs pamatnostādnes, tika pieņemti vispārīgi noteikumi Eiropas tīklu finansēšanai no Savienības līdzekļiem.</p> <p>Padomes Regula Nr. 58/2003 dod Komisijai tiesības izveidot izpildaģentūras, lai pildītu uzdevumus, kas saistīti ar Savienības programmām. Tādējādi Eiropas Transporta tīkla izpildaģentūru izveidoja, lai pārvaldītu Savienības darbības Eiropas tīklu jomā, pamatojoties uz TEN-T pamatnostādņēm un finanšu noteikumiem, un radītu pievienoto vērtību Eiropas Transporta tīkla programmas pārvaldībā. Tā atrodas atbildīgā Mobilitātes un transporta ĢD pārraudzībā, kurš ir atbildīgs par politikas jautājumiem.</p> <p>Eiropas Transporta tīkla izpildaģentūra ir atbildīga par Eiropas Transporta tīkla jeb TEN-T programmas tehniskās un finansiālās izpildes pārvaldību, veicot pilnu projekta ciklu. Ikdienu darbā Aģentūra tiecas uzlabot TEN-T īstenošanas efektivitāti un elastību ar zemākām izmaksām, tajā pašā laikā mobilizējot augsta līmeņa zināšanas, jo tā atvieglo speciālistu pieņemšanu darbā. Aģentūra arī stiprina saites starp TEN-T un galvenajām ieinteresētajām personām; nodrošina labāku līdzekļu koordināciju ar citiem ES instrumentiem; ceļ ES finansējuma redzamību un ieguvumus no tā; kā arī sniedz atbalstu / atgriezenisko saiti Komisijai.</p>
<p>Pārvaldība</p>	<p>Koordinācijas komiteja</p> <p>Aģentūras darbību pārrauga Koordinācijas komiteja, kuras sastāvā ietilpst pieci locekļi no Eiropas Komisijas Mobilitātes un transporta ĢD, Reģionālās politikas ĢD, Vides ĢD un Cilvēkresursu un drošības ĢD, kā arī novērotājs no Eiropas Investīciju bankas. Koordinācijas komiteja sanāk četreiz gadā un apstiprina Aģentūras administratīvo budžetu, darba programmu, gada darbības pārskatu, visu ieņēmumu un izdevumu pārskatus, ārējā novērtējuma ziņojumu un pieņem citus īpašus īstenošanas noteikumus.</p> <p>Direktors</p> <p>Ieceļ Eiropas Komisija.</p> <p>Iekšējā revīzija</p> <p>Eiropas Komisijas Iekšējās revīzijas dienests un Aģentūras Iekšējās revīzijas struktūrvienība</p>

	<p>Ārēja revīzija</p> <p>Revīzijas palāta</p> <p>Budžeta izpildes apstiprinātājiestāde</p> <p>Eiropas Parlaments pēc Padomes ieteikuma</p>
<p>Aģentūrai pieejamie resursi 2011. gadā</p>	<p>Budžets</p> <p>A) 8,0 miljardi EUR (100 % Eiropas Savienības vispārējais budžets) Eiropas Transporta tīkla budžetam saskaņā ar 2007.–2013. gada finanšu shēmu.</p> <p>B) 9,9 miljoni EUR (administratīvais budžets). 100 % Savienības subsīdija, kuru Aģentūra pārvalda autonomi.</p> <p>Darbinieku skaits 2011. gada 31. decembrī</p> <p>Pagaidu darbinieku amata vietas: štatū sarakstā 33 amata vietas, no tām aizņemtas 33 (100 %).</p> <p>Līgumdarbinieki: plānoti 67, no tiem bija pieņemti darbā 66 (99 %).</p> <p>Kopējais darbinieku skaits: 100 (99 aizpildītas amata vietas)</p> <p>Norīkoti šādu pienākumu veikšanai:</p> <p>a) pamatdarbībām: 65 (65 aizpildītas amata vietas)</p> <p>b) administratīviem uzdevumiem: 35 (34 aizpildītas amata vietas)</p>
<p>Produkti un pakalpojumi 2011. gadā</p>	<p>Atlases procedūras</p> <p>— Daudzgažu programmas konkurss 3 jomās par 180 miljoniem EUR. 19 ārēji eksperti izvērtēja 47 priekšlikumus, kuros bija prasīti 326,7 miljoni EUR, un ieteica finansēt 26 priekšlikumus 161,3 miljonu EUR apmērā.</p> <p>— 2012. gadā publicētā 2011. gada konkursa sagatavošana 200 miljonu EUR apmērā.</p> <p>Projektu vadība</p> <p>— Sagatavoti 49 jauni finansēšanas lēmumi (2010. gada konkursi) — 2011. gada beigās atvērti 316;</p> <p>— izskatīti 137 grozījumu pieprasījumi no saņēmējiem — 2011. gadā 98 jauni;</p> <p>— analizēti 228 rīcības statusa ziņojumi (galvenais instruments projektu virzības uzraudzībai) un 48 stratēģiskās rīcības plāni;</p> <p>— rīkotas 70 projektu sanāksmes vai nu uz vietas, vai Aģentūras telpās;</p> <p>— pilnībā izmantotas pieejamās maksājumu apropriācijas, vidējais izmaksas laiks — tikai 13 dienas.</p> <p>Vienkāršošanas pasākumi</p> <p>— Vēstuļu paraugu ieviešana, lai informētu saņēmējus par nodevumiem un termiņiem;</p> <p>— procesu racionalizēšana rīcības statusa ziņojumu izskatīšanai un projektu vērtēšanai/atlasei;</p> <p>— labas prakses darba grupa (Aģentūra un saņēmēji) īstenoja mērķi apspriest iero-bežojumus procedūrās, apmainīties ar labu praksi un noteikt uzlabojamās jomas;</p> <p>— grozīta <i>ex ante</i> kontroles metodoloģija.</p>

	<p>Komunikācija</p> <ul style="list-style-type: none">— Tīmekļa vietnē izveidotas jaunas sadaļas par <i>ITS</i> un finansēšanas vadību — 150 000 apmeklējumu 2011. gadā. Jūras maģistrāļu palīdzības dienesta tīmekļa vietni izmantoja 2 700 apmeklētāji;— kampaņa “Desmit no <i>TEN</i>” par <i>TEN-T</i> projekta panākumiem, publicēta arī brošūra un plakāti;— publicēti 9 e-biļeteni saņēmējiem, 53 preses relīzes 14 valodās par jaunajiem atlasītajiem projektiem un jauna brošūra “Divgadu ziņojums 2008.–2010. g.”;— tika rīkoti pasākumi — trešais projektu vadības seminārs, informācijas diena par konkursiem, kā arī līdzdalība Mobilitātes un transporta ĢD <i>TEN-T</i> dienās un pasākumos, kurus rīkoja Reģionu komiteja un Eiropas Ekonomikas un sociālo lietu komiteja. <p>Sadarbība ar atbildīgajiem ģenerāldirektoriem</p> <ul style="list-style-type: none">— Daudzgadu programmas projektu portfeļa vidusposma pārskatīšanas pēc pārbaude un Eiropas Ekonomikas atjaunošanas plāna konkursa (39 projekti) <i>TEN-T</i> komponenta vidusposma pārskatīšana;— ar programmu saistīto statistikas datu, ziņojumu un karšu izstrāde, piemēram, “Ziņojums par <i>TEN-T</i> programmas īstenošanas novērtējumu”;— ieguldījums <i>TEN-T</i> pamatnostādņu grozījumu izstrādē un saistībā ar Eiropas savienošanas instrumentu. <p>Revīzijas</p> <p>Veiktas 26 revīzijas, kas aptver 30 % 2010. gada starpposma/gaļīgo maksājumu (naudas izteiksmē).</p>
--	---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

Avots: Aģentūras sniegtā informācija.

AĢENTŪRAS ATBILDE

12. 2010. gadā Aģentūra bija sagatavojusi mērenu budžeta prognozi 2011. gadam, kas III sadaļā ietvēra būtisku summu 2011. gada ikgadējā konkursa ārējās vērtēšanas organizēšanai. Tomēr Komisija nolēma atlikt šo konkursu uz 2012. gadu, un ieplānotais budžets nebija nepieciešams. Šī atlikšana ietekmēja arī budžetu, kas bija paredzēts speciālistiem un komunikāciju un tulkošanas darbībām, kas ietilpst III sadaļā.

Ietaupījumi Aģentūrai deva iespēju paātrināt nesamaksātās summas par telpām atmaksu un samazināt saistītās procentu maksas. Līdzekļus varēja arī pārvietot uz II sadaļas 21. nodaļu (Datoru aprīkojums), atbildot uz Komisijas Iekšējās revīzijas dienesta ieteikumu "sekmēt Aģentūras pūles iegādāties vai izstrādāt visaptverošu vadības informācijas sistēmu" un sniedzot ieguldījumu IT pasākumu realizācijā, kuri noteikti Aģentūras darba programmā, Iekšējās kontroles standartu rīcības plānā un riska reģistrā. Tādējādi budžeta pārvietojumi tika veikti neparedzēta notikuma rezultātā (2011. gada ikgadējā konkursa aizkavēšanās dēļ), un Aģentūra uzskata, ka tā veica atbilstošas darbības, lai nodrošinātu pareizu finanšu pārvaldību un efektīvu 2011. gada budžeta izpildi.
